

INSTRUCCIONES DE USO

BIENVENIDOS a Casa Rural Txokoetxe! Aquí os dejo un pequeño manual de instrucciones por si os surge alguna duda.

WIFI: el NOMBRE de la red es TXOKOETXE y la contraseña 615799607. Si tenéis problemas para conectaros hacerlo desde el Txoko o la Cocina ya que la señal que llega a la habitaciones está amplificada por otro aparato que se encuentra conectado en la habitación del Olfato detrás de la mesilla verde. **¡Atención!**: no desenchufar este amplificador, ya que os quedaríais sin wifi en las habitaciones. Si no conseguís conectaros en las habitaciones, la otra contraseña del wifi con nombre TP-LINK_87BDBE es 53751997. De todas formas, la señal no es muy buena, ya que al encontrarnos en un entorno rural andamos a la cola de las telecomunicaciones. Sentimos las molestias que puedan ser ocasionadas.

AGUA CORRIENTE: el agua corriente sanitaria es potable y apta para el consumo humano. Cuidado con la temperatura ya que a veces, ésta puede salir demasiado caliente.

CALEFACCIÓN: la calefacción está programada. Solamente tendríais que regular los radiadores (a gusto de cada uno del 1 al 5). Si queréis que subamos o bajemos temperatura, podéis avisarnos por teléfono. Ante cualquier incidencia, llamarnos por favor. (Tfno. 615 799 607).

CHIMENEA: Txokoetxe pone a vuestra disposición madera, papel y pastillas para el encendido de la chimenea. Si no tenéis experiencia en el uso de chimeneas, mejor llamar al propietario para que os ayude en el encendido de la misma. Si la encendéis acordaros **SIEMPRE** de mantener la puerta de cristal bajada ya que sino se os puede llenar el espacio de humo o saltar alguna chispa y provocar un incendio. **ATENCIÓN!**: nunca se puede dejar el fuego sin

vigilancia, es decir, en ninguno de los casos ausentarse de la estancia sin previamente haber consumido el fuego. Tenerlo siempre en cuenta para vuestra seguridad.

LAVAVAJILLAS: meter la pastilla de jabón o jabón líquido en el cajetín y dar al botón de ON y cerrar de golpe. Parece que se queda abierta la puerta pero así funciona. El jabón lo encontraréis debajo de la fregadera.

VITROCERAMICA: dar al ON, elegir fuego y dar al + o al – para temperatura.

TELEVISIÓN TXOKO: encender con el mando de la tele y elegir canal. Para oír MÚSICA hay que dar al icono de la casita y en la barra de abajo os aparecerán diferentes opciones a elegir (Disponemos de ratón inalámbrico para mejor navegación por la barra). Si pulsáis en MÚSICA/USB/carpeta MÚSICA/OK podréis oír música grabada del USB. Para este fin la televisión también dispone de Spotify y YouTube a los que tendréis que acceder con vuestra cuenta en el caso de que tengáis.

Para acceder a la carpeta de KARAOKE o PELIS, tendríais que pulsar el icono de la casita y elegir FOTO Y VIDEO en la barra de abajo/USB/OK. La televisión también dispone de canal Netflix al que solamente podréis acceder si tenéis cuenta. Así mismo ponemos a vuestra disposición canales de Movistar para ver algunos partidos, series, películas etc. Tenemos contratado el básico por lo que no podréis tener acceso a toda la programación.

VENTANAL TXOKO: Se abre con la llave del Txoko y si quisierais abrirlo completamente, hay una llave pequeña en el palé de entrada donde están las demás llaves, que desbloquea la cerradura intermedia por fuera. Ante cualquier duda mejor llamar.

Si tenéis intención de marcharos de paseo, acordaos de cerrar todas las cerraduras del Txoko y las habitaciones, ya que casa rural Txokoetxe no se hace responsable de posibles robos.

BAÑERA DE HIDROMASAJE: llenar de agua hasta cubrir los chorros. Una vez dentro, dar a los botones que se encuentran al lado del grifo. Uno es para los chorros laterales y el otro para las burbujas del fondo. Para apagar volver a dar al botón.

HOJAS CHEK-IN: hay que rellenar todos los campos incluido el de fecha de caducidad. También necesito una dirección postal para realizar la factura y en el caso de que queráis recibir la factura, indicarme por favor un e-mail para el envío de la misma. Muchas gracias.

Espero disfrutéis de vuestra estancia y no dudéis en llamarme ante cualquier duda, estamos para ayudaros. Mi teléfono es el 615799607 o sino también podéis llamar al 6577723747 (Edu, mi marido).

Eskerrik asko eta ondo pasa!!

Itxaso

MODE D'EMPLOI

BIENVENUE à Casa Rural Txokoetxe! Ici, vous avez un petit manuel d'instructions au cas où vous auriez des questions.

WIFI: le NOM du réseau est TXOKOETXE et le mot de passe 615799607. Si vous avez des problèmes pour le connecter faites-le depuis le Txoko ou la Cuisine puisque le signal qui arrive dans les chambres est amplifié par un autre appareil qui est connecté dans la salle olfactive derrière de la table de chevet verte.

Attention!: Ne débranchez pas cet amplificateur, car vous seriez sans Wi-Fi dans les chambres. Si vous ne pouvez pas vous connecter dans les chambres, l'autre mot de passe du Wi-Fi avec le nom TP-LINK_87BDBE est 53751997. Quoi qu'il en soit, le signal n'est pas très bon, car lorsque nous sommes dans un environnement rural, nous marchons à la queue des télécommunications. Nous sommes désolés pour tout inconvénient pouvant être causé.

EAU ACTUELLE: l'eau courante sanitaire est potable et propre à la consommation humaine. Soyez prudent avec la température car parfois il peut faire trop chaud.

CHAUFFAGE: le chauffage est programmé. Il suffirait de régler les radiateurs (au goût de tous de 1 à 5). Si vous souhaitez que nous augmentions ou diminuions la température, vous pouvez nous en informer par téléphone. En cas d'incident, veuillez nous appeler. (Téléphone 615 799 607).

CHEMINÉE: Txokoetxe met à votre disposition du bois, du papier et des tablettes pour allumer la cheminée. Si vous n'avez pas d'expérience dans l'utilisation des cheminées, appelez mieux le propriétaire pour vous aider à l'allumer. Si vous l'allumez, pensez TOUJOURS à garder la porte vitrée vers le

bas, sinon vous pouvez remplir l'espace de fumée ou sauter une étincelle et provoquer un incendie. ATTENTION!: vous ne pouvez jamais quitter le feu sans surveillance, c'est-à-dire dans aucun des cas d'être absent du séjour sans avoir préalablement consommé l'incendie. Gardez toujours cela à l'esprit pour votre sécurité.

LAVE-VAISSELLE: mettez la barre de savon ou de savon liquide dans la boîte et appuyez sur le bouton ON et cliquez. Il semble que la porte reste ouverte mais c'est comme ça que ça marche. Vous trouverez le savon sous l'évier.

VITROCERAMICA: donner ON, choisir le feu et donner + ou al - pour la température.

TXOKO TV: allumez avec la télécommande du téléviseur et choisissez la chaîne. Pour entendre de la MUSIQUE, vous devez donner l'icône de la maison et dans la barre ci-dessous, vous verrez différentes options à choisir (nous avons une souris sans fil pour une meilleure navigation dans la barre). Si vous appuyez sur MUSIC / USB / dossier MUSIC / OK, vous pouvez écouter de la musique enregistrée à partir de l'USB. À cet effet, la télévision dispose également de Spotify et de YouTube auxquels vous devrez accéder avec votre compte si vous en avez. Pour accéder au dossier KARAOKE ou PELIS, vous devrez appuyer sur l'icône de la maison et choisir PHOTO ET VIDÉO dans la barre ci-dessous / USB / OK. La télévision dispose également d'une chaîne Netflix à laquelle vous ne pouvez accéder que si vous avez un compte. Nous mettons également à votre disposition les chaînes MoviStar pour regarder des jeux, séries, films etc. Nous avons embauché celui de base afin que vous n'ayez pas accès à toute la programmation.



Disfruta con los 5 sentidos

WINDOW TXOKO: Il s'ouvre avec la clé du Txoko et si vous souhaitez l'ouvrir complètement, il y a une petite clé dans la palette d'entrée où se trouvent les autres clés, ce qui déverrouille le verrou intermédiaire à l'extérieur. En cas de doute, appelez mieux.

Si vous avez l'intention de vous promener, n'oubliez pas de fermer toutes les serrures du Txoko et des chambres, car le chalet Txokoetxe n'est pas responsable des vols éventuels.

BAIGNOIRE D'HYDROMASSAGE: remplir d'eau jusqu'à ce que les jets soient couverts. Une fois à l'intérieur, appuyez sur les boutons à côté du robinet. L'un est destiné aux jets latéraux et l'autre aux bulles inférieures. Pour désactiver, appuyez à nouveau sur le bouton.

FEUILLES CHEK-IN: tous les champs doivent être remplis, y compris la date d'expiration. J'ai également besoin d'une adresse postale pour établir la facture et si vous souhaitez recevoir la facture, veuillez indiquer un e-mail pour l'envoyer.

Merci beaucoup. J'espère que vous apprécierez votre séjour et n'hésitez pas à m'appeler pour toute question, nous sommes là pour vous aider. Mon numéro de téléphone est le 615799607 ou vous pouvez également appeler le 6577723747 (Eduardo, mon mari).

Mes meilleurs vœux,

Itxaso

INSTRUCTIONS FOR USE

WELCOME to Casa Rural Txokoetxe! Here you have a small instruction manual in case you have any questions.

WIFI: the NAME of the network is TXOKOETXE and the password 615799607. If you have problems to connect it do it from the Txoko or the Kitchen since the signal that arrives at the rooms is amplified by another device that is connected in the Olfactory room behind of the green bedside table.

Attention!: Do not unplug this amplifier, as you would be without Wi-Fi in the rooms. If you can not connect in the rooms, the other password of the Wi-Fi with name TP-LINK_87BDBE is 53751997. Anyway, the signal is not very good, since when we are in a rural environment we walk to the tail of telecommunications. We are sorry for any inconvenience that may be caused.

CURRENT WATER: sanitary running water is potable and suitable for human consumption. Be careful with the temperature since sometimes it can get too hot.

HEATING: heating is programmed. You would only have to regulate the radiators (to everyone's taste from 1 to 5). If you want us to raise or lower the temperature, you can notify us by phone. In case of any incident, please call us. (Phone 615 799 607).

FIREPLACE: Txokoetxe puts at your disposal wood, paper and tablets for lighting the fireplace. If you do not have experience in the use of fireplaces, better call the owner to help you turn it on. If you turn it on, remember ALWAYS to keep the glass door down, otherwise you can fill the space with smoke or jump a spark and cause a fire. **ATTENTION!:** you can never leave the fire without surveillance, that is to say, in none of the cases to be absent from the

stay without having previously consumed the fire. Always keep it in mind for your safety.

DISHWASHER: put the bar of soap or liquid soap in the box and press the ON button and slam. It seems that the door remains open but that is how it works. You will find the soap under the sink.

CERAMIC HOB: give ON, choose fire and give + or al - for temperature.

TXOKO TV: switch on with the TV remote and choose channel. To hear MUSIC you have to give the icon of the house and in the bar below you will see different options to choose from (We have a wireless mouse for better navigation through the bar). If you press MUSIC / USB / MUSIC folder / OK you can listen to recorded music from the USB. To this end, television also has Spotify and YouTube that you will have to access with your account in case you have. To access the KARAOKE or PELIS folder, you would have to press the icon of the house and choose PHOTO AND VIDEO in the bar below / USB / OK. The television also has a Netflix channel that you can only access if you have an account. Also we put at your disposal Movistar channels to watch some games, series, movies etc. We have hired the basic one so you will not have access to all the programming.

WINDOW TXOKO: It opens with the key of the Txoko and if you would like to open it completely, there is a small key in the entrance pallet where the other keys are, which unlocks the intermediate lock on the outside. If in doubt, call better.

If you intend to go for a walk, remember to close all the locks of the Txoko and the rooms, since Txokoetxe cottage is not responsible for possible thefts.



Disfruta con los 5 sentidos

HYDROMASSAGE BATHTUB: fill with water until the jets are covered. Once inside, press the buttons next to the tap. One is for side jets and the other for bottom bubbles. To turn off press the button again.

CHEK-IN SHEETS: all fields must be filled out including the expiration date. I also need a postal address to make the invoice and in case you want to receive the invoice, please indicate an e-mail to send it.

Thank you. I hope you enjoy your stay and do not hesitate to call me with any questions, we are here to help you. My phone number is 615799607 or you can also call 6577723747 (Edu, my husband).

My best wishes,

Itxaso